**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 81 (1963)

**Heft:** 26

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerische Bauzeitung

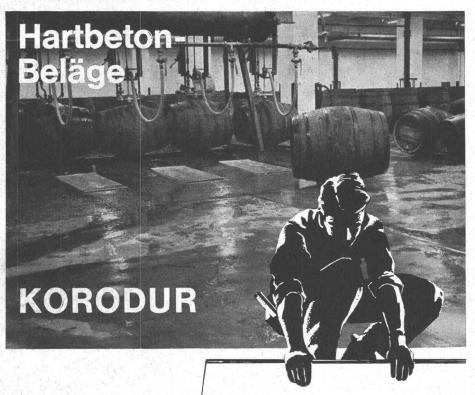
Revue Polytechnique Suisse

26 81. Jahrgang

Donnerstag 27. Juni 1963

Wochenschrift, herausgegeben von W. Jegher und A. Ostertag Organ des SIA und der GEP

## **Hochverschleissfeste**



Korodur

Ausführung durch:

A. G. Heinrich Hatt-Haller, Zürich
Bärengasse 25 Tel. (051) 23 86 30/39

Ed. Cuénod S. A., Genf

8, Rue des Plantaporrêts Tel. (022) 24 93 24/23

Spalu S. A., Cassarate/Tessin

Palazzo S. Ciorgio Via Concordia 12 Tel. (091) 3 23 21

Frutiger Söhne A. G., Thun

Obere Hauptgasse 78 Tel. (033) 26666

J. Vallaster A. G., Luzern

Maihofstrasse 1 Tel. (041) 62323

Korodur-Platten Herstellung und Lieferung durch: Spezialbeton A. G., Staad/SG. Tel. (071) 4 19 34 Der neuzeitliche und bewährte Hartbetonbelag für stark beanspruchteWerkböden aller Art.

EMPA

Untersuchungsbericht Nr. 58 747/2 a

### Bewährt in der Schweiz und in aller Welt!

#### Inhalt

Heimatschutz in Rechtsprechung und Praxis der Bauplanung. Von W. H. Real	471
Wasserdichte Druckstollenaus- kleidung. Von K. Wenzel	475
Europäisches Symposium «Vakuum»	480
Tätigkeit der UCPTE. Von W. Gut	482*
Generalversammlung S. I. A. und Hundertjahrfeier Sektion Genf. Von W. Jegher	484*
von w. Jegner	101
Nekrologe	
Urs Feer	485*
Walter H. Cobi. Hans Theiler. Walter Fisler	486
Mitteilungen	
Dampflokomotive A 3/5 Nr. 705. Eisenbahnwagen mit Luftfederung. Eidg. Technische Hochschule. Persönliches	486
Wettbewerbe	
Rathaus in Zurzach. Viadotto delle Fornaci der Nationalstrasse 2. Uni- versity College in Dublin. Lehrer- bildungsanstalt in Solothurn	486
Ankündigungen	
Congrès de la Détergence, Bruxelles. Premier Salon de l'Energie et du Chauffage Industriel, Paris. Vortragskalender	486

#### **Verlag und Redaktion**

Zürich 2, Dianastr. 5, Postfach Zürich 39 Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck VIII 6110

#### **Anzeigenverwaltung**

Mosse-Annoncen AG., Zürich 1, Limmatquai 94, Postfach Zürich 23 Tel. (051) 24 26 00, Postcheck VIII 1027

#### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.80		- Ab	Abonnements:	
1	3 Monate	6 Monate	12 Monate	
Schweiz	17.50 19.—	35.— 38.—	70.— 76.—	

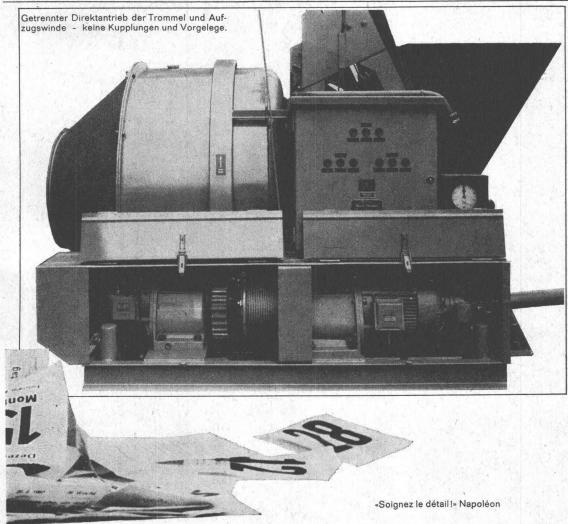
Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

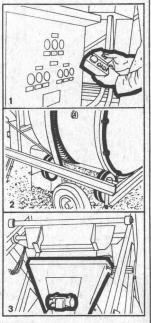


# Raco

# von ROII

Der Mischer nimmt in Ihrem Terminplan eine wichtige Stellung ein. Er darf nicht versagen. Es muss ein guter, starker Mischer sein. Ein moderner Reversier-Mischer Raco-von Roll. Jeder einzelne Teil an diesem Mischer hilft mit, dass Ihre Arbeit zur Zeit fertig wird: er ist stärker als im Durchschnittsbetrieb nötig, weil er in bewusster Eisenwerk-Tradition konstruiert wurde. 4000 Mischer haben - in unseren Verhältnissen - bewiesen, dass sie kaum zu töten sind.

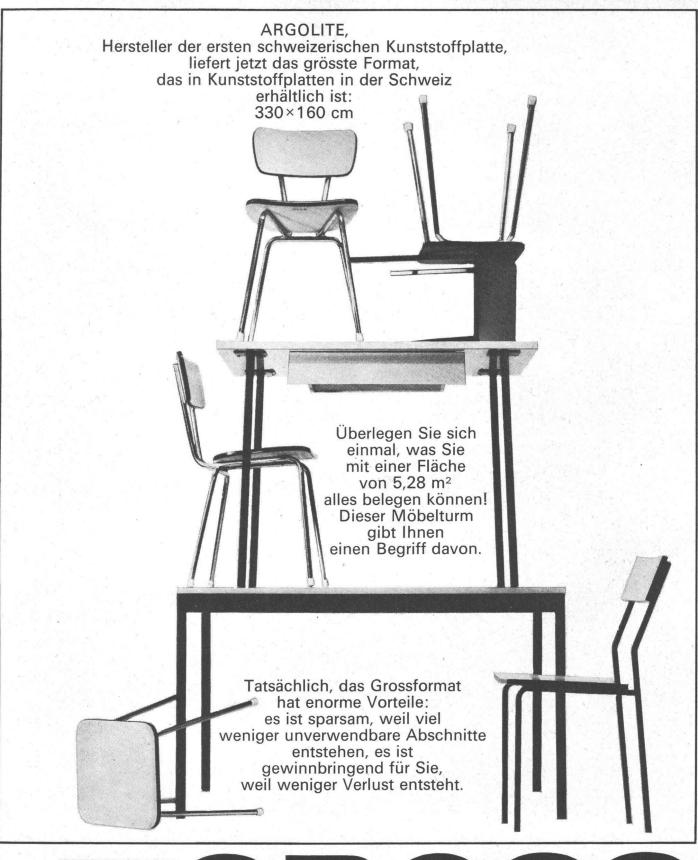




- Automatische Fernsteuerung.
   Das elektr. Steuersystem wurde von den Spezialisten Sprecher und Schuh, Aarau, eigens fürdiese Mischer entwickelt.
- Trommel auf Vollgummirädern gelagert, aber über gepressten. Zahnkranz angetrieben - kein Schlupf und Verschleiss. Trommel mit demontierbarem Konusteil.
- Einlauftrichter auf Gummielementen gelagert – optimale Wirkung des Vibrators. Trichter kann zum Putzen sofort abgehoben werden.

Robert Aebi AG Zürich Uraniastrasse 31/33 Telefon 231750

# Robert Aebi



# Argo/ife GROSS





Das erste von der schweizerischen PTT geprüfte und zugelassene Kleinsprechfunkgerät (Handy-Talkie) im 27-MHz-Bereich

Reichweite je nach Geländeverhältnissen 500 m bis 15 km

Im Bedarfsfall erteilt die PTT
Betriebsbewilligung für:
Seilbahnbau und -betrieb
Kabelzug
Freileitungsbau
Landvermessung
Kranbau und -betrieb
Schwertransporte
Brückenbau
Antennenbau
Nationalstrassenbau
Feuerwehr usw.

Preis pro Stück Fr. 345.-

Wir fabrizieren elektrische und elektronische Sprengapparate für den Tagbau, Stollenbau, Unterwasserbau usw. für Normal- und HU-Zünder.

Wir reparieren sämtliche elektrische Zündapparate.

Hans Ingold, Elektronik Kernstrasse 10, Zürich 4 Tel. (051) 25 25 87

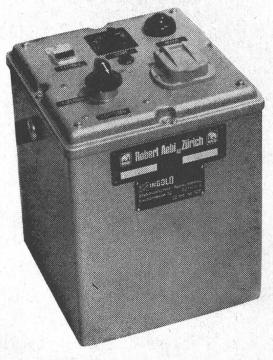
Alleinvertretung für die Schweiz:

### Hans Ingold Elektronik

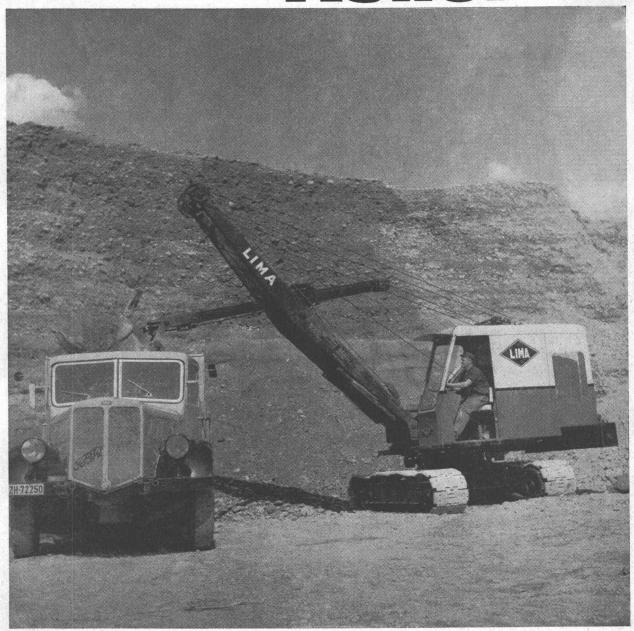
Kernstrasse 10, Zürich 4 Telephon (051) 25 25 87

Alleinvertretung der Sprengapparate für die ganze Schweiz:

Robert Aebi AG, Zürich 1, Uraniastrasse 31/33



# Charles Kellen ZH

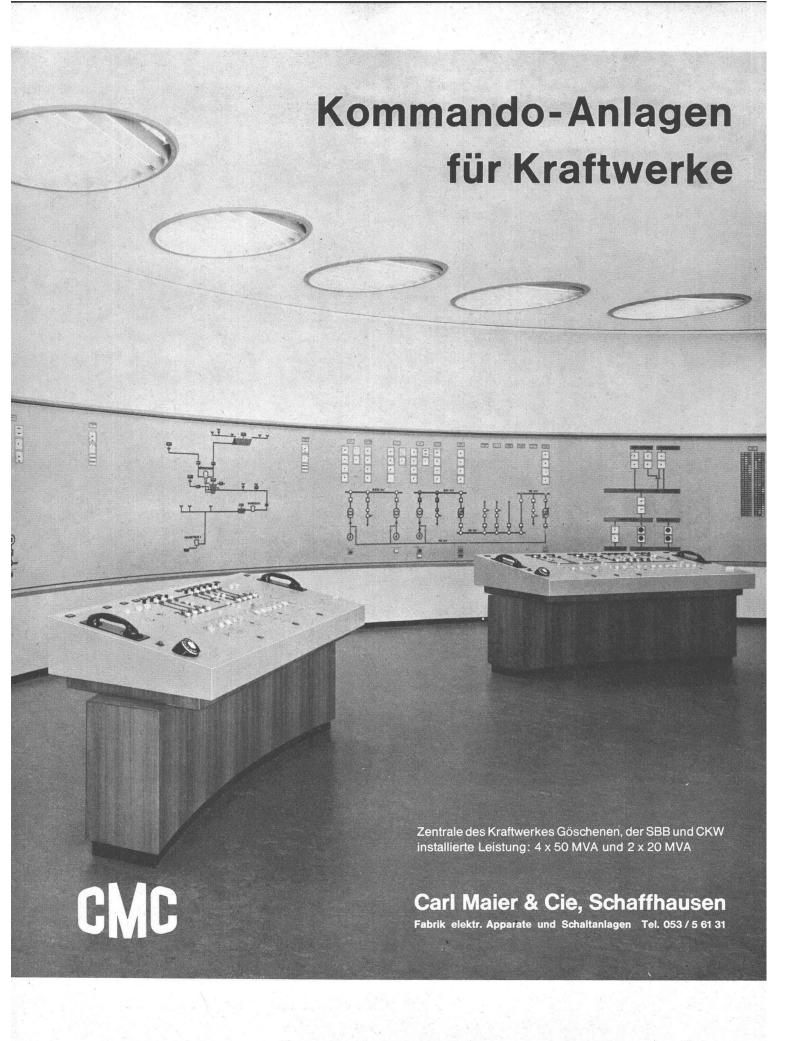


# Lima Raupenbagger



Für härtesten Einsatz konstruiert, schnell, wirtschaftlich, einfach in der Bedienung. Modelle bis 4600 l. Der hier abgebildete Lima Typ 25 mit Druckluftsteuerung hat 600 l Löffelinhalt und einen GM-Dieselmotor von 69 PS. Lieferbar mit Hoch-/Tieflöffel-, Dragline-, Greifer- und Kran-Ausrüstung, kurzfristig ab Lager. Interessante Konditionen.

Charles Keller Baumaschinen, Tel. 051/933933



### Schuhroste Kanalabdeckungen Lichtschachtroste

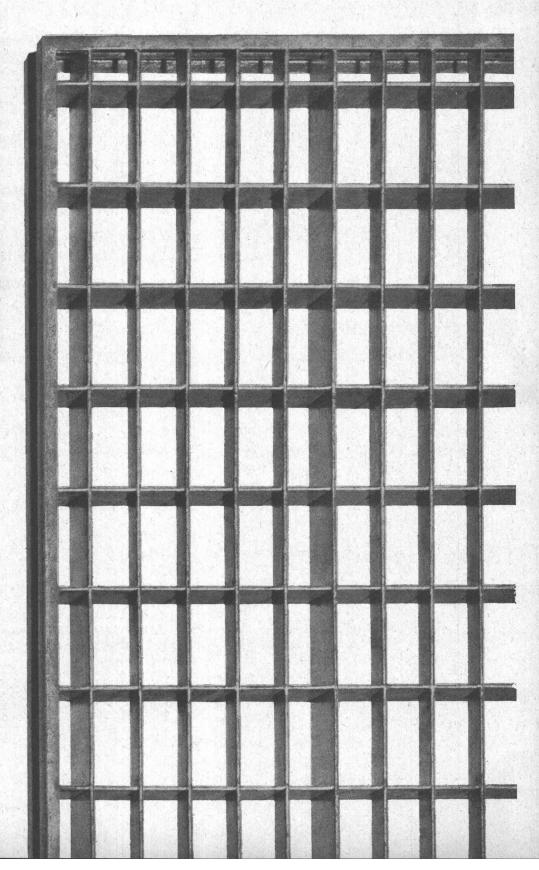
Gleitsicher als Schuhroste, lichtdurchlässig als Schachtroste, praktisch als Kanalabdeckungen und immer vorteilhaft im Preis, Gitterroste norm®, ein Serienprodukt der Metallbau AG Zürich.

Näheres erfahren Sie direkt durch uns oder durch unsere Vertretungen in Basel, Bellinzona, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, St. Gallen, Wädenswil, Zürich.

Anemonenstrasse 40 Zürich 9/47 051/5213 00

Metallbau AG

norm



# PORA

#### **FASSADENELEMENTE**



aus vollarmiertem PORA-Porenbeton mit oder ohne Vorsatz als

#### SKELETTBAU-AUSFACHUNG

leicht, raumsparend. Ausfachung, Isolationen und Aussenputz werden in einem Arbeitsgang versetzt.

Auch erhältlich als KOMBINIERTE BRÜSTUNGS-STURZPLATTEN

#### PORA AG

Mühlehorn Reichenburg VERKAUFSBUREAU ZÜRICH Schifflände 16 051 / 47 26 62

#### Ihr zuverlässiger Lieferant

beim Bau von Kraftwerken, Staumauern, Dämmen, Stollen und Kanälen, Strassen, Brücken und Tunnels Freileitungsmaterial

Rohre, Drähte, Kabel und Zubehör

Plastic-Leitungskanäle

Schalter, Steckkontakte und Sicherungsmaterial aller Art

Schalttafel-, Befestigungs-, Lötund Isoliermaterial

Lampenfassungen, Innen- und Aussenarmaturen in grosser Auswahl

Elektrowerkzeuge und -instrumente usw.

für alle elektrischen Licht-, Kraft-, Wärme- und Lüftungs-Baustellen-Installationen in Schlaf-, Wohnund Bürobaracken, Kantinen sowie Aufbereitungsanlagen, Förderanlagen usw.

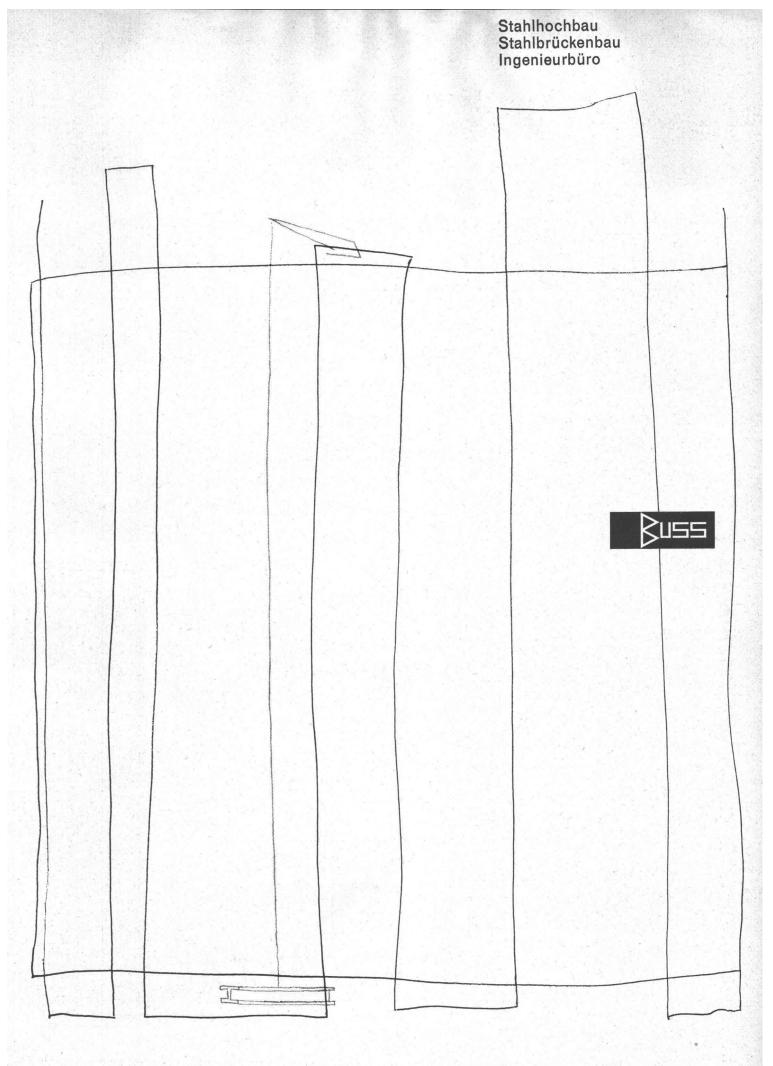
Lieferung nur an Bauunternehmungen mit betriebseigenem Elektrikermeister

# OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros



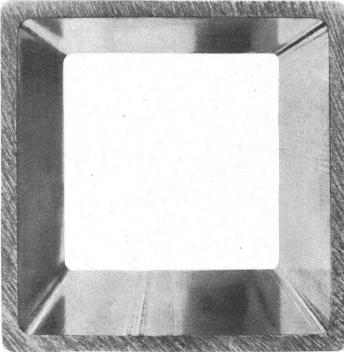
Zürich 5 Sihlquai 125 Postfach Zürich 23 (O51) 42 33 11



Buss AG Basel

#### Form-Stahlrohre

## forster



Präzise kaltgezogene Form-Stahlrohresindzuverlässige Konstruktions-Elemente im Maschinenbau. Haben Sie schon an die Anwendungs-Möglichkeiten in Ihrem Betrieb gedacht?

Aktiengesellschaft Hermann Forster Arbon

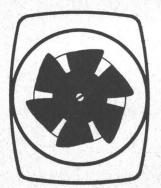
## Neues von BAHCO

Je kleiner die Küche, um so rascherer Luftwechsel ist erforderlich, denn . . .

beim Kochvorgang verdunsten 2-3 Liter Wasser. Die Küchenluft kann nur einen kleinen Teil dieses Wasserdampfes aufnehmen, und der größere Rest schlägt als Kondenswasser nieder an Wänden, Decken, Mobiliar usw. Die Folgen dieser unzureichenden Entlüftung sind:

feuchte, gesundheitsschädliche Luft, Schädigung von Möbeln und Bauelementen, mit der Zeit Pilz- und Schimmelbefall, Lebensmittelverderb, Übertragung der Kochgerüche in die Wohnräume usw.

Fensterlüftung genügt nicht. Erst ein über dem Kochherd angebrachter Absaugventilator schafft wirksame Abhilfe. Mieter und Vermieter profitieren gleichermaßen vom eingebauten



### BAHCO-SILEN

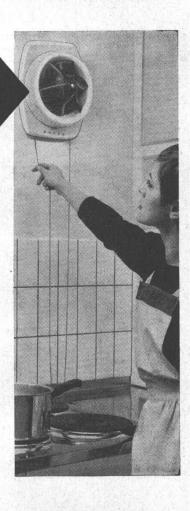
Der preisgünstige BAHCO-SILENT wird immer mehr vorgezogen und in Küchen von Mehr- und Einfamilienhäusern eingebaut.

Verkauf durch die Installationsfirmen.

Prospekte durch die Generalvertretung:

#### WALTER WIDMANN AG

Zürich 1 Löwenstraße 20 Telefon 051/273996



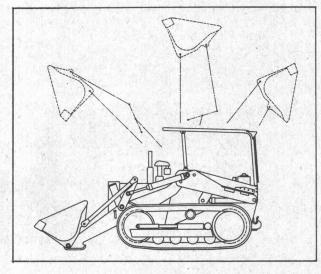
rolba

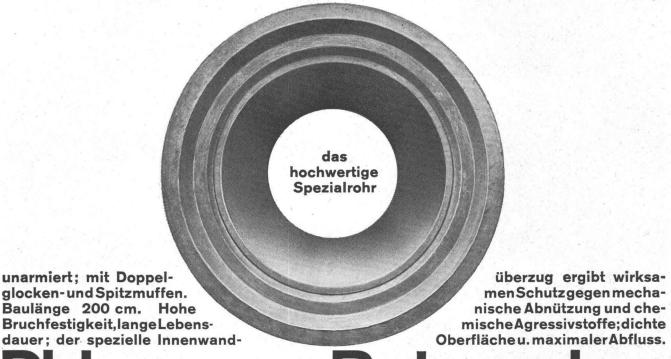


# BRISTOL-RAUPE Modell Europa

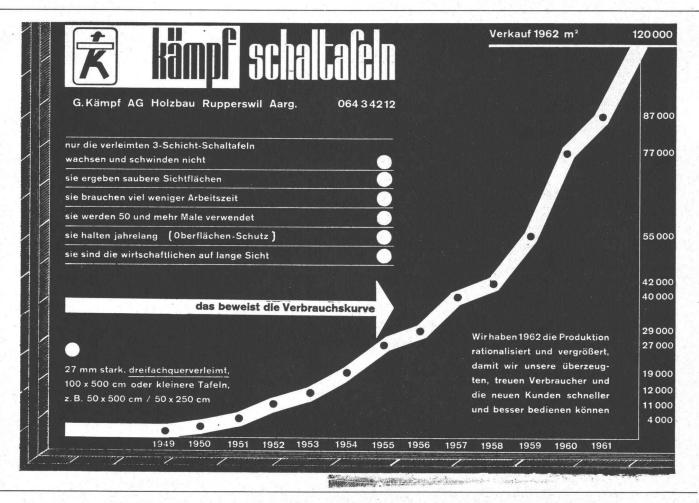
Frontlader und Überkopflader
Weiterer Einsatz mit Tieflöffel Planierraupe Aufreisser
Robuster Perkins - Motor 32 PS
Die Bristol-Raupe ist die zweckmässige
Arbeitsmaschine für enge Verhältnisse

Verlangen Sie Offerte und Vorführung durch ROLBA AG, Bärengasse 29, Zürich 1





# Phlomax - Betonrohre Bangerter & Cie A.G. Lyss/BE Lyss Bangerter & Cie A.G. Lyss/BE Lyss Zementwaren- und Bausteinwerke Tel. (032) 8 53 15

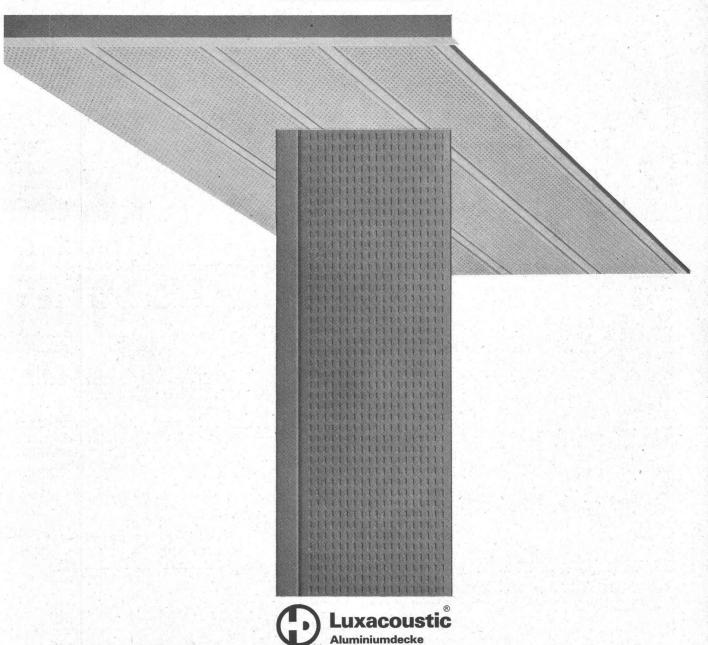


## Luxacoustic

Aluminium Akustikdecken schaffen Wohlbefinden durch ruhige dekorative Räume/neue Form/hohe regulierbare Schallschluckwirkung / ein- oder mehrfarbig in über 30 Farbtönen/ unbrennbar / bruchsicher / rationelle Trockenbauweise / blendfreie Lichtreflektion / kombinierbar mit Heizung und Lüftung / hochwertige Thermolackierung / leichte Reinigung / der Deckenhohlraum ist durch rasche Demontage zugänglich. Technische Beratung und Nachweis

der autorisierten Verlegerfirmen durch

Hunter Douglas AG. Luzern Moosstrasse 15 Tel. 041 3 60 83



Hunter Douglas



#### Elektro-Strahlungs-Heizung die Heizung der Zukunft

Geruchlos - Rauchlos - Flammenlos

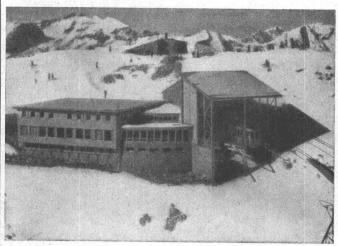
löst das Heizproblem in kleinen und grössten Bauobjekten mit niedrigsten Baukosten. Wirtschaftlich im Betrieb, kurze Aufheizzeit, sauber und betriebssicher in

Kirchen Kindergärten Hotels Restaurants

Chalets Ein- und Mehrfamilienhäusern Büros und Läden



Grand Hotel «Quellenhof» Bad Ragaz. Hier heizt man angenehm und wirtschaftlich sämtliche Zimmer, Bäder, Hallen und Bäderkorridore mit Star Unity Elektro-Strahlungs-Heizung

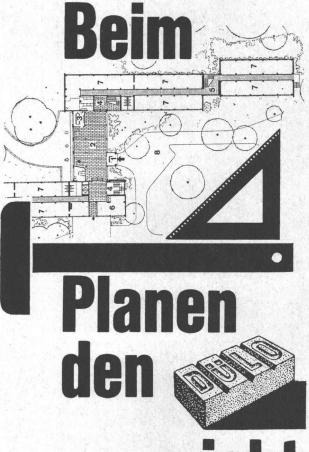


Aussichtsrestaurant Weisshorn-Gipfel, 2653 m, Arosa. Photo Zaugg, Solothurn. In diesem für Kälte äusserst exponierten Bau (nach Sonnenuntergang werden oft in kürzester Zeit Aussentemperaturen von bis -30°C registriert) hat sich das Star Unity-System sowohl thermisch als auch wirtschaftlich bestens bewährt



#### Elektro-Heizungen

Zürich 7/58, Drusbergstrasse 10, Schweiz Fabrik in Au / ZH Telephon 051 / 95 64 67



# nicht vergessen..

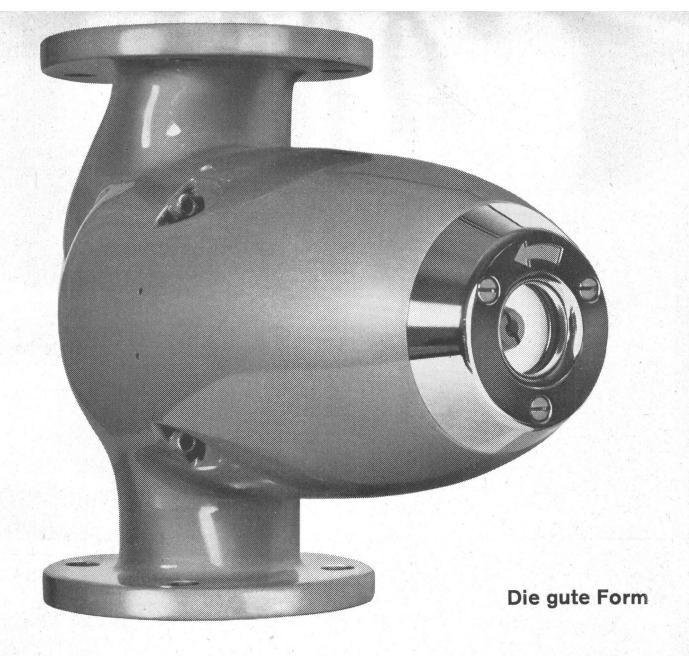
Dülo-Dübelmaterialien bestehen aus einem von Chemikalien freien Holzzement. Sie sind volumenbeständig, schraub- und nagelbar und binden mit jedem Mörtel ab.

Dülo-Steine werden im Mauerwerk anstelle eines Backsteines eingesetzt oder in Beton eingelegt und bilden so eine sichere Befestigung für Schreinerarbeiten und Installationen. Format 25/12/6 oder 25/9/6 cm.

Dülo-Latten sind 3 cm breit, 50 cm lang und leicht konisch. Sie werden je nach Bedarf in beliebigen kleinen Stücken oder durchgehend eingelassen.



.... gegründet 1904



# perfecta Umwälzpumpen

Die Perfecta hat nicht nur eine patentierte Drehrichtungskontrolle und eine robuste Lagerung, sie hat auch eine besonders schöne Form. Es wurden ihr deswegen viele Auszeichnungen zuerkannt, und die Perfecta-Pumpe wurde sogar im Museum of Modern Art in New York als hervorragend schönes Industrie-Produkt ausgestellt. Architekt und Bauherr wissen dies zu schätzen, aber auch der Installateur ist stolz auf eine Batterie schöner Perfecta-Pumpen oder eine elegante Etagenheizung.

Nützen auch Sie diesen besonderen Vorteil, indem Sie immer wieder die PERFECTA verlangen.

# K. RÜTSCHI A.G., PUMPENBAU, BRUGG

TELEPHON (056) 4 04 55



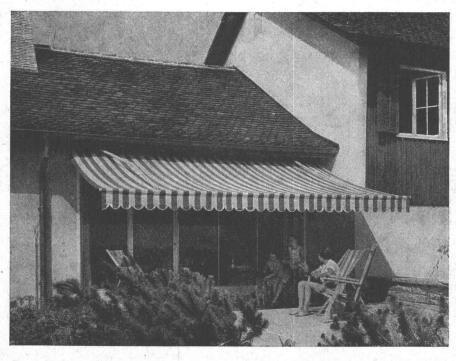
mit Kork und Polystyrol für

# **Baukork AG**

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247 Telephon (051) 45 70 20 Werk in Steinhausen / Zug

# **Fassaden** Flachdächer Decken

usw.



Schenkersforen

Bewährte Eisenkonstruktionen kombiniert mit den neuesten farbenfrohen Stoffen ergeben die ideale Vorplatzbeschattung.

Storenfabrik

Telephon (064) 3 13 52

Emil Schenker AG.,

Schönenwerd

Filialen in: Basel Bern

Genf

Lausanne

Lugano

Luzern Neuenburg Solothurn

St. Gallen Winterthur

# **WERA**

# löst alle Lüftungsprobleme

WERA Klimaanlagen

WERA Warmluftheizungen für Kirchen, Kinos, Grossräume

WERA Lüftungsanlagen

WERA Küchenventilationen

WERA Gasschutzanlagen

**WERA** Luftbefeuchter



Alle Anlagen werden im eigenen Ingenieurbüro projektiert, die Apparate in unserer Fabrik gebaut und von unseren Spezialisten an Ort und Stelle montiert. 3500 Referenzen aus dem In- und Ausland geben Ihnen Auskunft über unsere Leistungen.







## WERA-Klima-prima



WERA AG, Gerberngasse 23-33, Bern, Telephon (031) 3 99 11

316

Strassenbau

Tiefbau

Geleisebau

Industrieböden

WALO

WALO

Bauunternehmung Walo Bertschinger AG

# Mit Flumser Steinwolle wurden unzählige

SCHULHÄUSER im Flachland und in Bergtälern zum Wohle der Lehrer, Schüler



und der
Gemeindekasse
(Heizkostenersparnisse)
isoliert!

Schmelzwerk Spoerry AG Flums SG Tel. (085) 8 31 48

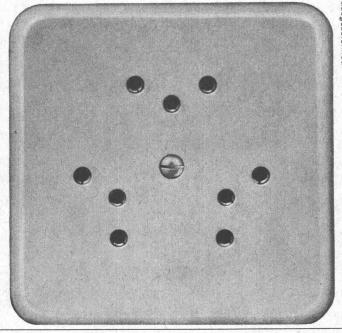


No. 76303 Pmi Diese Steckdosen sind mit Isolier; resstoff-Abdeckplatten Farbe 61 (crème-weiss) oder 62 (elfenbeinfarbig) lieferbar

## Adolf Feller AG Horgen

Mehrfach-Steckdose mit Schutzkontakt

2 P + E 10 A 250 V Ausführung für 3 Stecker



Verschiedene unserer Modelle wurden mit der Anerkennungsurkunds "Die gute Form" ausgezeichnet.







Grundierung und Bläueschutz für Fenster und Türen reduziert Quellen und Schwinden des Holzes

Dr. R. Maag AG Dielsdorf

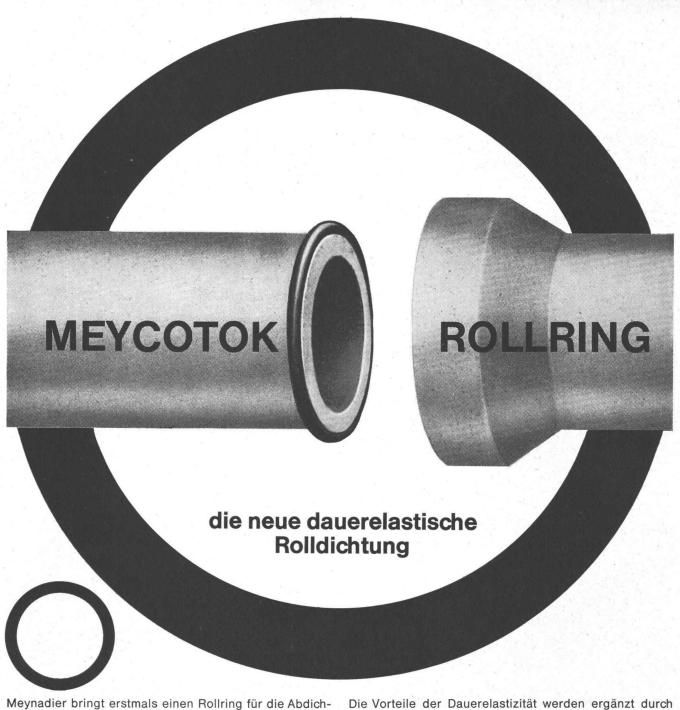
Tel. 051/941255

## Individuelle Projektierung



Glasdachbau - unsere Spezialität seit 1907

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59 Tel. 051/25 79 80



Meynadier bringt erstmals einen Rollring für die Abdichtung von Glockenmuffen heraus, und zwar in einem neuartigen, hochelastischen Material. Es ist ein Produkt, das in jeder Hinsicht den höchsten Anforderungen voll und ganz gerecht wird. Der neue Meycotok-Rollring fällt vor allem durch seine Dichtwirkung und seine Alterungsbeständigkeit auf. Er verleiht jeder Rohrverbindung mit Glockenmuffen grösste Gelenkigkeit, denn er ist:

- hochelastisch
- dauerelastisch
- alterungsbeständig
- chemisch resistent

das indifferente Verhalten gegenüber Säuren, Laugen, Salzen, Bakterien und Fäulnisstoffen. Der Meycotok-Rollring behält seine Elastizität bei tiefen Temperaturen. Er lässt sich daher auch im Winter ohne Schwierigkeiten verarbeiten.

Wir liefern Meycotok-Rollringe fertig zugeschnitten für alle gängigen Rohrdimensionen (auch Steinzeug-Rohre schweizerischer Provenienz). Verlangen Sie eine kostenlose Beratung durch unsere Spezialisten oder das ausführliche Prospektmaterial.



## MEYNADIER+CIEAG

Th

Zürich Vulkanstrasse 110 051/522211
Bern Chur Lausanne Locarno Luzern Sitten